

دراسة تحليلية لمهارة المد والانكماش لأصابع اليد اليسرى لدارسي آلة الفيولينة

The Effectiveness Of Suggested Program To Acquiring The Extension And Contraction Skill For The Violin Students' Left - Hand Fingers

م.م / رامي شهدي لوقا(*)

مستخلص :

أشار الباحث إلى أن آلة الفيولينة تعتبر من أقرب الآلات الموسيقية إلى الصوت الإنساني وتتطلب مهارات عديدة , ومن المهارات الخاصة باليد اليسرى أداء المد والانكماش لأصابع اليد اليسرى . وتتمثل مشكلة الدراسة في أن هناك تجاهل لأداء مهارة المد والانكماش لأصابع اليد اليسرى لدى بعض دارسي آلة الفيولينة والذي يؤثر سلبا على مستوى أدائهم العزفي مما دعا إلى إعداد دراسة تحليلية لتلك المهارة .

ويهدف البحث الحالي إلى الاهتمام بأداء ترقيمات المد والانكماش لأصابع اليد اليسرى الموجودة في بعض الاعمال وبشكل صحيح . وتحسين مستوى أداء الدارسين على آلة الفيولينة من خلال تمارين المد والانكماش الموضوعه . ثم عرض الباحث أهمية وفروض البحث وإجراءاته ومصطلحاته ثم الدراسات السابقة المرتبطة بالبحث . اشتمل الإطار النظري على مبحثين هما : الذراع الأيسر , ومهارة المد والانكماش .

(*) المدرس المساعد بقسم التربية الموسيقية – كلية التربية النوعية- جامعة المنيا – اوركسترا لي تخصص آلة الفيولينة .

ثم قام الباحث بتأليف (١٦ تمرين) للتدريب على مهارة المد والانكماش وجميعها في الوضع الأساسي , ثم عرض النتائج , ثم مراجع البحث العربية والأجنبية وملخص البحث باللغة العربية والانجليزية .

English Summary

Introduction : The researcher pointed out that the violin is the nearest musical instruments to the human voice, and requires many skills, including extension and contraction skill of the left hand fingers.

The research problem: There is an ignorance from Some Violin students to play extension and contraction skill of the left hand fingers, which negatively affects the level of their performance, which called for the preparation of an analytical study of that skill.

The research aims to:

1. Attention to the performance of the extension and contraction fingering of the left hand fingers, which found in some works and correctly.
2. Improving the level of violin students through the suggested exercises.

Then the researcher viewed the importance of the research, its theses, procedures, terms and previous studies and other related research.

Theoretical study:

Included two studies: Left arm, Extension and Contraction skill.

Then the researcher wrote (16 exercises) for training in the skill of extension and contraction, all in the main position, and he viewed the results, then the Arabic and foreign references, and Arabic / English research summaries.

مقدمة :

الموسيقى علم وفن ولغة عالمية تعبر عن حضارة وهوية الشعوب .
تعتبر آلة الفيولينة من أقرب الآلات الموسيقية إلى الصوت الإنساني لحساسيتها
ورنينها الغنائي , مما مكنها من الوصول إلى مستوى فائق , وذلك بفضل التقدم
في تطور أسلوب ادائها (سامي جمعة محمد، ميرفت عبد العزيز حسن شاكر,
٢٠٠١، ٩٣٧) , كما تتطلب الفيولينة تأزر عضلي ذهني بالإضافة للقدرة
الفائقة على التركيز العقلي ، فهي تحتاج الى مهارات عديدة تؤدي بشكل متزامن
(محمد عصام عبد العزيز إبراهيم, ١٩٩٩، ٤٢٨) .

يعتبر من المهارات الخاصة باليد اليسرى أداء المد (أمامي , وخلفي)
والانكماش (للأمام , وللخلف) لأصابع اليد اليسرى الموجود في بعض الأعمال ,
وإذا تم تجاهل ترقيماتها أو وضع ترقيمات بديلة فقد يؤثر ذلك على أداء العمل
الموسيقي كما يجب وكما أراد المؤلف .

مشكلة البحث :

تتحدد مشكلة البحث في وجود تجاهل لأداء مهارة المد والانكماش
لأصابع اليد اليسرى لدى بعض دارسي آلة الفيولينة والذي يؤثر سلبا على
مستوي أدائهم العزفي , مما دعا إلى إعداد دراسة تحليلية لتلك المهارة ووضع
بعض التمارين من قبل الباحث التي تساعد على ادائها .

أهداف البحث :

- ١- الاهتمام بأداء ترقيمات المد والانكماش لأصابع اليد اليسرى الموجودة في بعض
الاعمال وبشكل صحيح .
- ٢- تحسين مستوى أداء الدارسين على آلة الفيولينة من خلال تمارين المد
والانكماش الموضوعه .

أهمية البحث :

- ١- تحسين مستوى أداء المد والانكماش لدى دارسي آلة الفيولينة .
- ٢- الوصول إلى مستوى عالي من إتقان أداء اليد اليسرى لدى دارسي آلة الفيولينة.

فروض البحث : يفترض الباحث :

- ١- اهتمام دارسي آلة الفيولينة بأداء ترقيمات المد والانكماش .
- ٢- تساعد التمارين الموضوعية على إتقان أداء مهارة المد والانكماش .

إجراءات البحث :

أ- منهج البحث :

يتبع هذا البحث المنهج الوصفي (التحليلي)

ب- عينة البحث :

التمارين الموضوعية من قبل الباحث للتدريب على المد والانكماش .

ج- أدوات البحث :

أجزاء من بعض الأعمال لآلة الفيولينة الموجود بها مد أو انكماش .

مصطلحات البحث :

المهارة : "Skill" : لها عدة معاني مرتبطة منها انها نشاط معقد معين

يتطلب فترة من التدريب المقصود ، والممارسة المنظمة ، والخبرة المضبوطة

بحيث تؤدي بطريقة ملائمة ويكون لها وظيفة مفيدة مثل الاداء على الآلات

الموسيقية (أمال صادق، فؤاد أبو حطب، ١٩٨٠، ٤٧٨) .

مد الأصابع : "Extension" : إمتداد ، إتساع ، مدي قدرة إتساع وضع

الأصابع على رقبة الآلات الوترية ، والتي تتزايد إتساعاً بالتدريب (أحمد بيومي،

١٩٩٢، ١٤٨) .

إنكماش الأصابع : "Contraction" : في الطريقة الطبيعية لوضع أصابع

اليد اليسرى على آلة الفيولينة توجد مسافة رابعة تامة ما بين الاصبع الأول

والرابع وبحل محلها مسافة الرابعة الناقصة أو الثالثة الصغيرة في وضع الإنكماش (I.M. Yampolsky, 1967, 27) .

الدراسات والبحوث السابقة المرتبطة بالبحث :

١- دراسة سمير رشاد سيد (١٩٩٩): إرتبطت تلك الدراسة بالبحث الحالي من حيث المنهج المتبع وابتكار بعض التمارين من قبل الباحث , وتحسين مستوى الأداء على الآلة بصفة عامة واختلفت في تركيزها على تحسين أداء الأصبع الرابع .

٢- دراسة محمد عبد العزيز محمد (٢٠٠١): إرتبطت تلك الدراسة بالبحث الحالي من حيث نوع الآلة (الفيولينة) والمنهج المتبع وابتكار بعض التمارين من قبل الباحث , واختلفت في محاولة تحسين الأداء بصفة عامة , اما البحث الحالي فيختص بالمد والانكماش .

٣- دراسة هناء عبد الرحمن عبد الحافظ (٢٠٠٢): إرتبطت تلك الدراسة بالبحث الحالي من حيث نوع الآلة (الفيولينة) والتركيز على بعض المهارات , واختلفت في استخدامها للمنهج التجريبي أما البحث الحالي فيتبع المنهج الوصفي ويركز على المد والانكماش .

٤- دراسة رامي شهدي لوقا (٢٠١٠): إرتبطت تلك الدراسة بالبحث الحالي من حيث نوع الآلة (الفيولينة) وتحسين مستوى الأداء واختلفت في استخدامها للمنهج التجريبي وتركيزها على الضبط النغمي , أما البحث الحالي فيتبع المنهج الوصفي ويختص بالمد والانكماش .

الاطار النظري : ينقسم إلى مبحثين :

المبحث الأول : الذراع الأيسر "Left arm"

تكون في حالة الأداء على آلة الفيولينة مجبرين على أن نخالف طبيعية اليد ، حيث يجب أن تكون في وضع غير طبيعي بسبب الدوران الخارجي للجزء الأسفل للذراع الأيسر عند مفصل الكوع والذي يبتعد عن الوضع الطبيعي لليد فقد يصل من تسعون إلى مئة درجة عن مكانها الطبيعي (**Carl Flesch, 17, 1924**) ، والوضع الصحيح لليد اليسرى والأصابع يحدث عندما يكون الذراع والرسغ في خط مستقيم وألا تظل اليد بعيدة عن عنق الآلة ، ولكن أن تلمس بخفة جانبي رقبة الفيولينة ، بحيث تساعد زاوية توجيه اليد بأكملها ويجب ألا تقبض اليد على الآلة لأن ذلك يشكل صعوبة في حرية حركة الأصابع والذراع (حسين صابر لبيب, ١٩٩٥, ٦٥) .

يمكن التغلب على ضعف الإتقان في الأداء بالعمل الصبور بتمهل وفي زمن بطيء ، ويمكن القول أنه يتم تحقيق التقدم السريع فقط عن طريق التدريب بأزمنة بطيئة في البداية ، وهناك فكرة خاطئة بأن التكنيك هو السرعة في الأداء ، بينما التكنيك هو طريقة للأداء بضبط نغمي نقي ، وإذا كان النغم والصوت والإيقاع جيدا فإن المؤدي يكون بذلك قد حقق أعلى مستوى من التكنيك في الأداء (**Ruggiero Ricci, 2007, 103**) ، ويرى الباحث أنه يمكن تطبيق ذلك بالمثل في حالة أداء مهارة المد والانكماش لأصابع اليد اليسرى ، ويجب على الطالب أن يتدرب في البداية أن يؤدي كل أصبع لليد اليسرى بدوره بينما تظل الأصابع الأخرى منخفضة ، مع تدريب الأصبع الثالث والرابع أكثر من الآخرين لأنهما أضعف ، وأثناء التمرين يجب أن تكون العضلات غير مجهددة أو مشدودة ، ومع التمرين بتدرج الزمن يمكن أداء السرعة المطلوبة في الزمن الصحيح (**Andre Mangeot, 1942, 31**) .

ان الطريقة الوحيدة لاكتساب مهارات وتكنيكات اليد اليسرى باستخدام اقل وقت تدريبي هو أن تكون التمارين التي يمارسها الشخص مبنية على تدريب

الأذن ، فالأذن (بإرشاد من المخ) هي المسئولة عن تحديد متى تكون النغمة الصادرة شاذة أو مضبوطة نغميا وبدون ذلك التعرف على النغمة الشاذة لن يكون هناك تصحيح لها ، فالأذن المدربة قادرة على التصحيح الفوري للنغم ، ومؤدي الفيولينة الجيد هو الذي يقوم بعمل تعديلات دائمة وفورية لأماكن الأصابع الغير مضبوطة (Ruggiero Ricci, 2007, 103)

ويرى الباحث أنه بالموهبة مع تدريب الأذن كثيرا يستطيع الطالب اتقان المهارات على آلة الفيولينة ، ومنها مهارات المد والانكماش لأصابع اليد اليسرى موضوع البحث الحالي .

يتطلب الأداء على آلة الفيولينة درجة عالية من استقلالية أصابع اليد اليسرى والتنسيق المضبوط مع كلا من انطباعات الموسيقى السمعية وحركات القوس وتوضح الصعوبة الخاصة بتكنيك الفيولينة مقارنة بالبيانو في الوظائف والحركات المختلفة تماما لليد اليسرى عن اليد اليمنى ، فالأداء على آلة الفيولينة يمثل في الواقع البراعة والقدرة الكبيرة للحركة التي يمكن أن تقوم بها اليد البشرية على الآلة الموسيقية وحتى في الوضع الأساسي فإن حركات الرسغ والكوع تكون مكملة لحركة الأصابع في اليد اليسرى تبعا لمكان كل وتر من الأوتار ، أما عند الأداء في أكثر من وضع فذلك يتطلب درجة عالية من الاتساق بين الأصابع والرسغ والكوع (I.M. Yampolsky, 1967, 21)

ويجب على الطالب قبل الأداء في مجموعة أن يقوم بغناء النغمات التي سوف يؤديها ، وعند التدريب على الآلة يجب ملاحظة أن يكون الرسغ لليد اليسرى باقيا بنفس الزاوية الصحيحة أثناء الأداء (Andre Mangeot, 1942, 30)

ويرى الباحث أن ذلك مفيد جدا ، حيث أن غناء النغمات حتى ولو داخليا يساعد على توقع النغمة التالية الممتدة أو المنكمشة ، مع محاولة تقليدها بالأصابع .

المبحث الثاني : مهارة المد والانكماش "Extension and Contraction skill"

أولا المهارة : "Skill"

المهارة في معناها ما هي إلا نتيجة لعملية التعلم ، وهي أيضا السهولة والدقة في إحراز عمل من الأعمال ، وهي في عملية اكتساب المهارات فما هي إلا فصل متدرج لأجزاء المجال وتخضع لقوانين التعلم العامة (أحمد نكي صالح ، ١٩٨٨ ، ص ص ٣١٨، ٣١٩) ، ويتميز السلوك الماهر بأنه تآزر بين أعضاء الحركة (كاليد أو القدم) وأعضاء الحس (كالعين أو الأذن) والتآزر عموما هو استخدام لعضلات الجسم معا أو في تتابع ، ومن صور التآزر العضلي أيضا ما يسمى مهارة اليد ومهارة الأصابع ، ويتم ترجمة العمليات الحسية الى نشاط حركي (عضلي) ملائم ، ومعنى هذا أن المهارة هي نشاط حسي حركي مركب ، ويجب أن يتم تعلم الأعمال الفرعية قبل أداء العمل الكلي بمهارة معينة فالمهارة هي النمط الكلي للاستجابة (أمال صادق، فؤاد أبو حطب، ١٩٨٠ ، ٤٨٦) ، أما بالنسبة لمهارة أداء آلة الفيولينة فهي تلك المهارة الناتجة من اكتساب مرونة وحرية وتحكم في العضلات المستخدمة في الأداء والأصابع والرسغ ومرونته وأيضا الساعد وثباته والوقوف بشكل مستوي من خلال الوقفة الثابتة والصحيحة للقدم ووضع الآلة بشكل صحيح ، مع الاستخدام السليم لكل ذلك لأداء المقطوعات الموسيقية والتي تتطلب عادات عضلية وذهنية سليمة أثناء التمرين الشاق المتواصل (هشام غنيمي حسين العطار، ١٩٩٠ ، ص ص ٢٠، ١٩) .

يرى الباحث أن اكتساب مهارة جديدة مثل المد والانكماش لأصابع اليد اليسرى ينطبق عليه كل ما سبق من العناصر التراكمية التي يتعلمها الطالب ويكتسبها منذ حمله للآلة لأول مرة وحتى يتم اتقان المهارة الجديدة بالتمرين بجدية .

يمكن تغيير الوضع باستخدام مزيج من ترقيم عقق الأصابع المختلط الذي يحتوي على كلا من الانكماشات والامتدادات ، وقد استخدم ذلك مندلسون "Mendelssohn" العازف والمؤلف الموسيقي الألماني في المثال التالي :



أيضا تشايكوفسكي "Tchaikovsky" العازف والمؤلف الموسيقي الروسي استخدم ذلك في المثال التالي : (I.M. Yampolsky, 1967, 46)



ويعلق الباحث أنه يوجد بالمثال السابق لتشايكوفسكي مد خلفي للأصبع الأول للانتقال من الوضع الثالث إلى الوضع الثاني ، ثم انكماش للأصبع الرابع للخلف مسافة نصف تون ، ويرى الباحث من خلال عرض الأمثلة السابقة أن استخدام ترقيم الأصابع الخاص بالامتدادات والانكماشات للأصابع يساعد على الانتقال بين بعض الأوضاع بشكل غير ملحوظ ودون تقطع ، ولكن مع ضرورة التدريب على ذلك في تمارين خاصة ، ومن هنا قام الباحث بتأليف (١٦ تمرين) للتدريب على مهارة المد والانكماش ، في سلاسل وموازين مختلفة وجميعها في الوضع الأساسي ، وتدرج من الأسهل إلى الأصعب ، مع التركيز على المهارة الواحدة أكثر من مرة في التمرين الواحد في موازين متنوعة وفي أشكال إيقاعية مختلفة ، وقام الباحث بتصميم جميع التمارين لتشمل أصابع مختلفة من حيث أداء مهارة المد والانكماش .

أهداف تمارين المد والانكماش المؤلفة من قبل الباحث :

أهداف التمرين الأول :

١- التدريب على إنكماش الأصبع الثالث للخلف في المازورة الرابعة والخامسة

والعاشر والحادية عشر بالتمرين .

٢- التدريب على إنكماش الأصبع الرابع للخلف في المازورة الرابعة والعاشر

بالتمرين .

٣- التدريب على المد الخلفي للأصبع الثاني في المازورة الخامسة والحادية

عشر تباعا بالتمرين .

٤- التدريب على المد الخلفي للأصبع الأول في المازورة السادسة والثانية عشر

تباعا بالتمرين .

أهداف التمرين الثاني :

١- التدريب على المد الأمامي للأصبع الرابع مع وجود أقواس وإيقاعات مختلفة

في المازورة الأولى والثالثة والسابعة بالتمرين .

أهداف التمرين الثالث :

١- التدريب على انكماش الأصبع الثالث للخلف في المازورة الرابعة

والسابعة والثالثة عشر في حالة وجود إيقاعات وأقواس متنوعة بالتمرين .

أهداف التمرين الرابع :

١- التدريب على إنكماش الأصبع الثالث للخلف في المازورة الثانية والسادسة

بالتمرين .

٢- التدريب على المد الأمامي بالأصبع الرابع في المازورة التاسعة والثالثة عشر والرابعة عشر بالتمرين .

أهداف التمرين الخامس :

١- التدريب على المد الأمامي بالأصبع الرابع في المازورة الرابعة والخامسة والسادسة والتاسعة والعاشر والحادية عشر بالتمرين .

أهداف التمرين السادس :

١- التدريب على المد الأمامي بالأصبع الرابع على أوتار متنوعة في المازورة الرابعة والسادسة والثامنة .

أهداف التمرين السابع :

١- التدريب على المد الأمامي للأصبع الرابع في المازورة الثانية والسادسة والعاشر والرابعة عشر .

أهداف التمرين الثامن :

١- التدريب على المد الأمامي للأصبع الرابع في المازورة الثانية والخامسة.

أهداف التمرين التاسع :

١- التدريب على إنكماش الأصبع الأول للأمام في المازورة الرابعة والخامسة والتاسعة .

٢- التدريب على المد الخلفي للأصبع الأول في المازورة السابعة والثامنة والحادية عشر .

أهداف التمرين العاشر :

١- التدريب على انكماش الأصبع الأول للأمام في المازورة الثالثة والسابعة.

٢- التدريب على انكماش الأصبع الثاني للأمام في المازورة العاشرة والرابعة عشر .

أهداف التمرين الحادي عشر :

١- التدريب على المد الأمامي للأصبع الثاني في المازورة الثانية والثالثة والرابعة والخامسة والسادسة والسابعة .

٢- التدريب على المد الأمامي للأصبع الثالث في المازورة العاشرة والحادية عشر والرابعة عشر والخامسة عشر .

أهداف التمرين الثاني عشر :

١- التدريب على إنكماش الأصبع الثالث للخلف في المازورة الأولى والثانية والسابعة والثامنة .

٢- التدريب على المد الأمامي للأصبع الثاني في المازورة الثالثة والخامسة والتاسعة والحادية عشر .

٣- التدريب على المد الأمامي للأصبع الثالث في المازورة الخامسة والحادية عشر .

٤- التدريب على إنكماش الأصبع الرابع للخلف في المازورة السادسة والثانية عشر .

أهداف التمرين الثالث عشر :

١- التدريب على إنكماش الأصبع الثاني للأمام في المازورة الثانية والخامسة.

٢- التدريب على إنكماش الأصبع الثالث للخلف في المازورة الثالثة .

٣- التدريب على إنكماش الأصبع الرابع للخلف في المازورة الثالثة تباعا .

٤- التدريب على المد الخلفي للأصبع الأول في المازورة السادسة .

أهداف التمرين الرابع عشر :

١- التدريب على المد الأمامي للأصبع الثاني في المازورة الأولى والثالثة والتاسعة والحادية عشر .

٢- التدريب على المد الأمامي للأصبع الثالث في المازورة الثانية تباعا والخامسة ، والعاشر تباعا ، والثالثة عشر .

أهداف التمرين الخامس عشر :

١- التدريب على إنكماش الأصبع الأول للأمام في المازورة الأولى والخامسة والتاسعة والحادية عشر والثانية عشر .

٢- التدريب على إنكماش الأصبع الثاني للأمام في المازورة الثالثة والسابعة والعاشر والثانية عشر والرابعة عشر والخامسة عشر .

أهداف التمرين السادس عشر :

١- التدريب على إنكماش الأصبع الثاني للأمام في المازورة الثالثة .

٢- التدريب على إنكماش الأصبع الأول للأمام في المازورة الرابعة .

٣- التدريب على إنكماش الأصبع الرابع للخلف في المازورة السادسة والسابعة .

٤- التدريب على إنكماش الأصبع الثالث للخلف في المازورة السابعة تباعا .

وفيما يلي يعرض الباحث تلك التمارين المقترحة والمؤلفة من قبل الباحث للتدريب على مهارة المد والاتكماش لأصابع اليد اليسرى لدى طلاب آلة الفيولينة:

التمرين الأول

♩ = 100

Violin

Vln.

التمرين الثاني

$J = 75$

Violin 

Vln. 

التمرين الثالث

$J = 75$

Violin 

Vln. 

التمرين الرابع

$J = 95$

Violin 

Vln. 

التمرين الخامس

$J = 85$

Violin 

Vln. 

التمرين السادس

$J = 90$

Violin 

Vln. 

التمرين السابع

$J = 75$

Violin 

Vln. 

$\text{♩} = 75$

Violin 

Vln. 

التمرين الثامن

$\text{♩} = 75$

Violin 

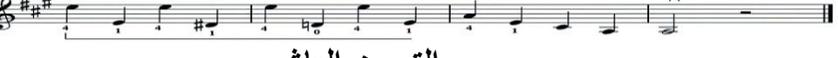
Vln. 

التمرين التاسع

$\text{♩} = 85$

Violin 

Vln. 

Vln. 

التمرين العاشر

$\text{♩} = 100$

Violin 

Vln. 

Vln. 

التمرين الحادي عشر

$\text{♩} = 100$

Violin 

Vln. 

Vln. 

التمرين الثاني عشر

$\text{♩} = 75$

Violin

Vln.

Vln.

Vln.

التمرين الثالث عشر

$\text{♩} = 75$

Violin

Vln.

التمرين الرابع عشر

$\text{♩} = 75$

Violin

Vln.

Vln.

التمرين الخامس عشر

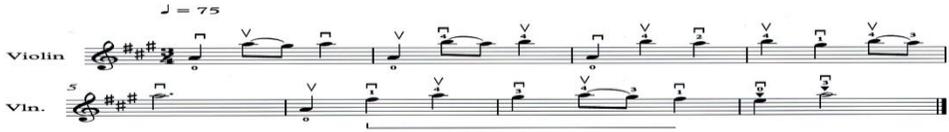
$\text{♩} = 75$

Violin

Vln.

Vln.

التمرين السادس عشر



نتائج البحث :

- ١- تساعد التمارين الموضوعية من قبل الباحث على اهتمام واقبال دارسي آلة الفيولينة على أداء الترقيمات الخاصة بالمد والانكماش لأصابع اليد اليسرى على آلة الفيولينة دون تبديلها أو اختيار ترقيمات أخرى بديلة .
- ٢- تساعد التمارين الموضوعية من قبل الباحث على اتقان دارسي آلة الفيولينة لمهارة المد (أمامي وخلفي) والانكماش (للأمام وللخلف) بالأصابع المختلفة .

قائمة المراجع:

أولاً المراجع العربية:

- أحمد بيومي ، القاموس الموسيقي ، وزارة الثقافة ، المركز الثقافي القومي ، دار الأوبرا المصرية ، القاهرة ، ١٩٩٢ .
- أحمد نكي صالح ، علم النفس التربوي ، كلية التربية - جامعة عين شمس ، ١٩٨٨ .
- أمال صادق ، فؤاد أبو حطب : علم النفس التربوي ، مكتبة الانجلو المصرية ، الطبعة الثانية ، القاهرة ، ١٩٨٠ .
- حسين صابر لبيب ، " تدريبات تقنية لتغيير أوضاع العزف علي آلة الكمان " ، مجلة علوم وفنون الموسيقى ، المجلد الثاني ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، ١٩٩٥ .

رامي شهدي لوقا ، " برنامج مقترح لتحسين الضبط النغمي على آلة الفيولينة لدى الطلاب المبتدئين من خلال مصاحبة المعلم " ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية النوعية ، جامعة عين شمس ، القاهرة ، ٢٠١٠ .

سامي جمعة محمد ، ميرفت عبد العزيز حسن شاكر : دراسة تحليلية لأسلوب أداء ثنائي آلتى الفيولينة من خلال بعض مؤلفات موتسارت ، مجلة علوم وفنون الموسيقى ، المجلد السادس ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، إبريل ٢٠٠١ .

سمير رشاد سيد ، "تمارين تقنية لتحسين استخدام الإصبع الرابع فى العزف علي آلة الكمان" ، مجلة علوم وفنون الموسيقى ، المجلد الخامس ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، سبتمبر ١٩٩٩ .

محمد عبد العزيز محمد ، "تمارين تقنية مبتكرة لتحسين الأداء عند دارسي آلة الفيولينة" ، مجلة علوم وفنون الموسيقى ، المجلد السادس ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، إبريل ٢٠٠١ .

محمد عصام عبد العزيز إبراهيم ، "طريقة مقترحة لتدريس آلة الفيولينة للمبتدئين بكلية التربية الموسيقية" ، مجلة علوم وفنون الموسيقى ، المجلد الخامس ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، سبتمبر ١٩٩٩ .

هشام غنيمي حسين العطار ، "المهارات التقنية الأساسية اللازمة للأداء الجيد لآلة البيانو وإمكانية اكتسابها من خلال عرض النموذج المصور المرئي البثي" ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، ١٩٩٠ .

هناء عبد الرحمن عبد الحافظ ، "أثر كل من التمرين المركز والتمرين الموزع علي إكتساب المهارات الأساسية لعازف آلة الكمان المبتدئ بكلية التربية النوعية بأسويط " ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية النوعية ، جامعة عين شمس ، القاهرة ، ٢٠٠٢ .

ثانياً: المراجع الأجنبية:

Andre Mangeot , Violin technique notes for players and teachers , Great Britain , London , 1942 .

Carl Flesch , The art of Violin playing , Carl Fisher Inc.press, New York , 1924 .

David D. Boyden , The history of Violin playing from its origins to 1761 and its relationship to the Violin and Violin Music , Oxford university press , New York , 1965 .

I.M. Yampolsky , The principles of violin fingering, Oxford university press , Britain , 1967 .

Ruggiere Ricci, Ricci on glissando the short cut to violin technique , Indiana university press , 2007 .

Simon Fischer, 300 Exercises and practice routines for the Violin Hinrichsen edition , Peters edition , Peters edition limited , first published , London , 1997 .